

LIST OF PUBLICATIONS

PUBLICATIONS, LECTURES AND TRANSLATIONS

Monographs and textbooks:

Konár O., Mikuláš M., Tolkunova Y. *Algebra I*. ProEd Mangement, Inc., Phoenix (USA) 2017. 800 pp. [in print]

Mikuláš M., Šikolová M. *Specifikace zkoušek podle UNlcert® LUCE [Examination Specifications according to UNlcert® LUCE]*. Ekonóm Publishing, Bratislava 2016. 96 pp. ISBN 978-80-225-4348-4

Křepinská A., Bubeníková M., Mikuláš M. *Angličtina pro studenty MFF UK [English for Students of the Faculty of Mathematics and Physics]*. Charles University, Matfyzpress, Prague 2013. 144 pp. ISBN 978-80-7378-241-2

Křepinská A., Bubeníková M., Mikuláš M. *Angličtina pro studenty MFF UK – klíč [English for Students of the Faculty of Mathematics and Physics - Key]*. Charles University, Matfyzpress, Prague 2013. 44 pp. ISBN 978-80-7378-242-9

Mikuláš M. *Introduction to English in Information and Communication Technology*. College of Information Technology and Business Administration Publishing, Prague 2010. 161 pp. ISBN: 978-80-86847-46-7.

Chapters in monographs:

Mikuláš, M. *ESP vs. CLIL: What comes first?* In *Journey through the CLIL landscape: problems, prospects* (ed. Carmel Mary Coonan et al.) Cambridge Scholars Publishing, Newcastle 2017. ISBN-13: 978-1-4438-8920-9, ISBN-10: 1-4438-8920-2

Studies:

Mikuláš M. *Functions of expressions of futurity in professional economic texts*. In *Prague Journal of English Studies* vol. 5/no. 1. (ed. Renáta Pípalová, Petr Chalupský), pp. 185-207. Charles University, Karolinum, Prague 2016., ISSN 1804-8722, De Gruyter ISSN 2336-2685

Mikuláš M. *The Level of English Futural Constructions Acquisition in General and Specific Context and their Mutual Dependence*. In *Gramatika ve výuce a testování cizích jazyků [Grammar in Language Teaching and Testing]* (ed. Martina Švrčinová, Zuzana Vlasáková), pp. 105 - 121. Institute for Language and Preparatory Studies, Charles University, Prague 2015. ISBN 978-80-87238-11-0

Mikuláš M. *Constructions Expressing Futurity in Professional Economic Texts*. In *Kvalita jazykového vzdelávania na univerzitách v Európe V. [Quality of University Language Education in Europe V]* (ed. Helena Šajgalíková, Svatava Šimková), pp. 95 - 112. CASAJC, Faculty of Management, Comenius University Bratislava, Ekonóm Publishing, Bratislava 2014. ISBN 978-80-225-3984-5

Mikuláš M. *Task-based Testing in English for Mathematicians*. In *Applied Natural Sciences 2013* (ed. Miroslav Ondrejovič, Peter Němeček), pp. 355-365. University of Ss. Cyril and Methodius in Trnava, Faculty of Natural Sciences, Visegrad Fund, Nový Smokovec. ISBN 978-80-8105-502-7

Mikuláš M. *English for Mathematicians: Competences and their Assessment*. In *Kvalita jazykového vzdelávania na univerzitách v Európe IV. [Quality of University Language Education in Europe IV]* (ed. Helena Šajgalíková, Svatava Šimková), pp. 56-73. CASAJC, Faculty of Philosophy and Arts, Comenius University Bratislava, Ekonóm Publishing, Bratislava 2012. ISBN: 978-80-225-3514-4

Mikuláš M. *Reflexe výsledků státní maturitní zkoušky při rozřazování studentů do kurzů anglického jazyka na vysoké škole [Analysis of State School Leaving Examination Results Used for Placement into University Courses]*. in *Výuka a testování cizích jazyků v kontextu Společného evropského referenčního rámce pro jazyky [Foreign Language Teaching and Testing in the Context of the Common European Framework of Reference for Languages]*, (ed. Jan Houžvička), pp. 45-58. Institute for Language and Preparatory Studies, Charles University, Poděbrady, 2012. ISBN: 978-80-87238-08-0.

Mikuláš M. *English for Mathematicians: from Language to Tasks*. in *International Conference on Foreign Language Teaching and Applied Linguistics*. (ed. Akbarov Azamat), pp. 834-848. International Burch University, Sarajevo, 2011. ISBN: 978-9958-9965-9-7.

Mikuláš M. *The Contextual Factors of the Selected Expressions of Futurity in English Texts*. in *English in Today's Science World*. (ed. Jarmila Cihová). Comenius University Bratislava, 2010. ISBN: 978-80-223-2854-8.

Mikuláš M. *Funkce vybraných prostředků vyjádření futurity v kontextu odborného anglického jazyka [Functions of Futurity Expressions in the Context of Professional English]*. in *Vědecký výzkum a výuka jazyků III Sborník příspěvků z 3. mezinárodní conference [Scientific Research and Teaching of Foreign Languages III]* (ed. Ilona Semrádová, Blanka Frydrychová-Klímová), pp. 43 - 49. Gaudeamus, 2009. ISBN: 978-80-7041-947-2.

Mikuláš M. *Blended learning – prezenční a distanční podpora ve výuce jazyků v kombinovaném studiu na vysoké škole technického směru [Blended Learning – Part-Time Study Materials Support at Technical College]*. (ed. Lapeš J.), p. 10. Charles University, 2008. ISBN: 978-80-7290-363-4.

Mikuláš M., Potoček T. *Kombinované jazykové vzdělávání na VŠMIE. Zkušenosti s přípravou materiálů a podporou studentů [Part-Time Language Education at the College of Information Management and Business Administration]*. in *Distanční jazykové vzdělávání. Perspektivy a problémy. [Part-Time Language Education. Perspectives and Problems.]* (ed. Vojtěch Mašek), pp. 105 - 121. College of Information Management and Business Administration Publishing, 2007. ISBN: 978-80-86847-23-8.

Articles for professional organizations:

Mikuláš M. *Mocnost bodu ke kružnici [Power of a point with respect to a circle]*, *The Union of Czech Mathematicians and Physicists, Society of Mathematics Teachers*, available via <<http://class.pedf.cuni.cz/newsuma/Default.aspx?PorZobr=20>>

Mikuláš M. *Parabola v MS Excel [Parabola in MS Excel]*, *The Union of Czech Mathematicians and Physicists, Society of Mathematics Teachers*, available via <<http://class.pedf.cuni.cz/newsuma/Default.aspx?PorZobr=20>>

Lectures and presentations:

- 2016 -international conference *Quality of University Language Education in Europe VI*, Comenius University Bratislava, Masaryk University Brno, Jagiellonian University Krakow, Confédération Européenne des Centres de Langues de L'Enseignement Supérieur (CERCLES)
-lecture “*Comparative Study on WTC over Four Different Countries*”, international research (Czech Republic, Japan, Slovakia, Spain) in association with ass. prof. Takayuki Nakanishi (Dokkyo University), ass. prof. Helena Šajgalíková (Comenius University), dr. Marta Genís Pedra (Nebrija University)
- 2016 -UNlcert® international committee meeting and conference “*Hochschule, Sprachen und Beruf: Wie machen wir unsere Studierenden fit für das Arbeitsleben?*”, Universität Leipzig, Germany
-lecture and workshop “*Teaching English for Mathematicians and ICT Professionals*”
- 2015 -international conference “*Grammar in Language Teaching and Testing*”, Institute for Language and Preparatory Studies, Charles University
-lecture “*The Level of English Futural Constructions Acquisition in General and Specific Context and their Mutual Dependence*”

- 2014 -international conference “*Think CLIL 2014*”, Università Ca’Foscari Venezia, Venetia, Italy
 -lecture “*ESP vs. CLIL: what comes first?*”
- 2014 -international conference “*Quality of University Language Education in Europe V*”, Comenius University Bratislava, Confédération Européenne des Centres de Langues de L’Enseignement Supérieur (CERCLES)
 -lecture “*Constructions Expressing Futurity in Professional Economic Texts*”
- 2014 -international conference “*Hradec Králové Anglophone Studies 2014*”, Hradec Králové University, Circle of Modern Philologists, English Teachers Association
 -lecture “*A Few Notes on Interpretation of Expressions of Futurity*”
- 2013 -international conference Applied Natural Sciences 2013, University of SS. Cyril and Methodius, Visegrad Fund
 -lecture “*Task-based Testing in English for Mathematicians*”
- 2013 -international conference “*Fifth AILA-Europe Junior Researcher Meeting*”, Centre for Language and Communication Studies, University of Dublin - Trinity College
 -presentation “*Task-based Teaching and Testing in English for Mathematicians*”, (awarded *The Peter Lang Best Poster Prize*)
- 2012 -UNiCert board meeting and international conference, „*Handlungsorientiertes Fremdsprachenlernen auf dem Seziertisch*”, Georg-August-Universität Göttingen, Germany
 -lecture and seminar “*Academic Discourse in English for Mathematicians*”
- 2012 -international conference “*Foreign Language Teaching and Testing in the Context of the Common European Framework for Languages*”, Charles University
 -lecture “*Analysis of State School Leaving Examination Results Used for Placement into University Courses*”
- 2012 -international conference “*Quality of University Language Education in Europe IV*”, Comenius University Bratislava
 -lecture “*English for Mathematicians: Competences and their Assessment*”
- 2011 -conference “*International Conference on Foreign Language Teaching and Applied Linguistics*”, International Burch University, Sarajevo
 -lecture “*English for Mathematicians: from Language to Tasks*”
- 2010 -international conference “*English in Today’s Science World*”, Comenius University Bratislava
 -lecture “*The Contextual Factors of the Selected Expressions of Futurity in English Texts*”
- 2009 -conference “*International Language Teaching and Research*”, Hradec Králové University
 -lecture “*Functions of Futurity Expressions in Professional English Texts*”
- 2008 -28th National Seminar in Theory of Language Didactics “*Modern Approaches to Acquisition of Foreign Language Grammar*”, Department of Russian Language and Language Didactics, Charles University Prague, Circle of Modern Philologists
 -keynote speaker “*Grammar as a Complex System – Development Stages in Acquisition of Grammar Structures*”
- 2008 -scientific conference for young researchers “*Current Issues of Pedagogy*”, Institute for Research and Development in Education, Charles University
 -lecture “*Blended learning – study materials support for language learners at technical college*”
- 2007 -conference “*Part-Time Language Education. Perspectives and Issues*”, College of Information Management and Business Administration
 -lecture “*Part-Time Language Education at the College of Information Management and Business Administration*”
- 2007 -international congress “*Mathematical activity in classroom practice and as research object in didactics: two complementary perspectives*”, Budapest, International Commission for the Study and Improvement of Mathematics Teaching (CIEAEM 59 Congress)

- member of *The promotion of projects and educational design of mathematical activity* working group
- lecture in Quality Class (*Use of Coloured Thermometer for Introducing Negative Numbers and Content and Language Integrated Learning Theory*)

Seminars, lectures and workshops for teachers:

- 2016 -seminar "*Essential statistics in testing*", Comenius University Bratislava (descriptive statistic measures, validity and reliability of tests, sensitivity and difficulty of test items, measurement of examiners agreement, simulation of measurements)
- 2016 -seminar "*Pronunciation Practice in English Language Teaching*", Language Institute Prague
- 2016 -seminar "*Teaching English tenses to Czech students*", Language Institute Prague
- 2016 -seminar "*English in science and technical disciplines*", Language Institute Prague
- 2015 -seminar "*Ways to activate students' grammar*", Language Institute Prague
- 2015 -seminar "*Grammaring as an approach to developing linguistic competence*", Language Institute Prague
- 2015 -seminar "*Expressions of futurity in technical texts*", Language Institute Prague

Published translations:

- Nelsen, R. B. *Důkazy beze slov I a II [Proofs Without Words I and II]*. Young Scientist, 2012. ISBN: 978-80-88792-61-1 (from English into Czech)
- MATFYZ 60 – 60 Years of the Faculty of Mathematics and Physics at Charles University*. MFF UK, Prague 2012. ISBN 978-80-7378-200-9 (co-authorship, from Czech into English)
- FJFI a MFF in the work of sculptor Zdeněk Kolářský*. MFF UK, Prague 2010. (from Czech into English)
- Geometry in Faculty Architecture*. MFF UK, Prague 2010. (from Czech into English)

Interviews for Media:

Economic Newspaper: *Matematiku učít umíme. K výsledkům, jaké mají Američané, nám schází motivovanější studenti*. [We can teach mathematics, but we need better motivated students to achieve American progress.] 8. 6. 2017. available via <<https://archiv.ihned.cz/c1-65759410-matematiku-ucit-umime-k-vysledkum-jake-maji-americane-nam-schazi-motivovanejsi-studenti>>

Aktuálně.cz: *Odborník na maturity: Máme skvělé učitele, naši studenti jsou ale méně motivovaní než ti američtí* [Expert in national school leaving exams: We have excellent teachers, but less motivated students]. available via <<https://zpravy.aktualne.cz/domaci/mame-dobre-ucitele-v-usa-uci-matematiku-stejne-a-studenti-ma/r~0942f0f24b9711e7bdee002590604f2e/>>, 10. 6. 2017.

Aktuálně.cz: *Jednoúrovňová maturita je paskvil, říká odborník* [One-Level national school leaving exam is a fail, says an expert]. available via <<http://aktualne.centrum.cz/domaci/zivot-v-cesku/clanek.phtml?id=756251>>, 8. 9. 2012

Aktuálně.cz: *Hlavní chybou maturit byl postoj učitelů* [The attitude of teachers ruined the national school leaving exam]. available via <<http://aktualne.centrum.cz/domaci/zivot-v-cesku/clanek.phtml?id=756300>>, 9. 9. 2012

GRANTS AND PROJECTS

Realized projects and grants:

- 2013 – 2016 *Increasing Foreign Language Competence of the Ministry of Transport Staff*, EU Operational Program Traffic

-language training for employees of the Ministry of Transport Czech Republic, language consultations and services
-projection of the language curriculum at the Ministry of Transport Czech Republic, language audit, preparatory courses for international (namely Cambridge) examinations

- 2011 – 2013 *Specialist Training for Lecturers in Higher Education – Andy Project, EU operational program Education for Competitiveness (CZ.1.07)*
-lectures and workshops on the following topics: *e-learning theory and practice, tutor in part-time education, principles of e-learning, internet classroom communication, dangers of e-learning, psychology and pedagogy of e-learning*
- 2008 – 2011 *Open Education for Knowledge Economy – E-learning Development at the University of Finance and Administration Prague, EU operational program Prague Adaptability (CZ.2.17)*
-methodologist of distant (part-time) studies and coordinator of e-learning (coordination and training for e-learning materials authors, expert opinion on e-learning study materials, projection of the concept of distant studies with e-learning support at the University of Finance and Administration Prague)